AccueilRevenir à l'accueilCollection*Comte de Warwic (Le)*Item*Comte de Warwik [sic] (Le)*, tragédie par M. de La Harpe, représentée pour la première fois par les Comédiens françois ordinaires du Roi, le 7 novembre 1763

Comte de Warwik [sic] (Le), tragédie par M. de La Harpe, représentée pour la première fois par les Comédiens françois ordinaires du Roi, le 7 novembre 1763

Auteur : La Harpe, Jean François de (1739-1803)

Les folios

En passant la souris sur une vignette, le titre de l'image apparaît.

80 Fichier(s)

Les mots clés

Tragédie en 5 actes et en vers

Informations éditoriales

Localisation du documentParis, Bibliothèque nationale de France, YF-6756 Entité dépositaireParis, Bibliothèque nationale de France Identifiant Ark sur l'auteurhttp://ark.bnf.fr/ark:/12148/cb119102865

Informations sur le document

GenreThéâtre (Tragédie) Eléments codicologiquesIn-8°, 80 p. Date

- 1763-11-07 (date de la 1ère représentation par la Comédie Française)
- 1764 (date de l'édition)

LangueFrançais Lieu de rédactionParis, chez Duchesne

Relations entre les documents

Collection Comte de Warwic (Le)

Comte de Warvic (Le), tragédie en cinq actes et en vers

a pour édition approuvée cet ouvrage

Afficher la visualisation des relations de la notice.

Édition numérique du document

Mentions légalesFiche: Laurence Macé CEREdI, UR 3229 - Université de Rouen-Normandie; projet EMAN, Thalim (CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle). Licence Creative Commons Attribution - Partage à l'Identique 3.0 (CC BY-SA 3.0 FR) Éditeur de la ficheLaurence Macé CEREdI, UR 3229 - Université de Rouen-Normandie; projet EMAN, Thalim (CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle) Contributeur(s)

- Barthélemy, Élisa (édition numérique)
- Macé, Laurence (édition scientifique)

Citer cette page

La Harpe, Jean François de (1739-1803), *Comte de Warwik [sic] (Le)* tragédie par M. de La Harpe, représentée pour la première fois par les Comédiens françois ordinaires du Roi, le 7 novembre 1763, 1764 (date de l'édition) ; 1763-11-07 (date de la 1ère représentation par la Comédie Française)

Laurence Macé CEREdI, UR 3229 - Université de Rouen-Normandie ; projet EMAN, Thalim (CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle)

Consulté le 09/09/2025 sur la plate-forme EMAN : https://eman-archives.org/Ecume/items/show/116

Notice créée le 04/05/2020 Dernière modification le 23/05/2023

Au refte, Monfieur, ces défagrémens attachés aux Arts de l'esprit, n'affoibliront point l'amour que j'ai pour eux & qui est né avec moi. La reconnoissance que je dois aux bontés du Public, me donnera de nouveiles forces, & développera peut-être en moi les talens qu'il a cru appercevoir. Peut-être ceux pour qui la lecture est un plaifir utile & téel, en lifant ce foible essai, seront attendris des fentimens honnêtes & vertueux que j'ai fu quelquefois exprimer, & leur ame me faura gré d'avoir écrit. La mienne ('vous le voyez, Monfieur,) s'épanche devant vous avec liberté. Je suis toutes ses impressions, sans songer que j'abule de vos momens, que je vous occupe d'objets importans pour ma jeunesse, & que votre expérience regarde d'un œil bien différent. Vous avez prévu ou fenti tout ce qui m'étonne ou m'irrite. Vous êtes à cette hauteur ou tout paroît illusion & vanité. Aussi je compte également sur les conseils de votre Philosophie & sur les lumieres de votre goût.

Je fuis , &c.

P. S. Je reçois en ce moment des Réflexions à un Ami sur le Comre de Warwik. A la bassesse du style, à l'ignorance profonde qu'on apperçoit dans ces Réslexions critiques, on n'imagineroit pas qu'elles sussent d'un Versisseateur de profession. Cependant on me l'assure. Sa mémoire ne le sert pas mieux que son esprit. Il cite comme il juge. Du reste il ne paroît pas médiocrement assigé du sort de la Piece. Je souhaite que sa Critique le console.

APPROBATION.

JA1 lû par ordre de Monseigneur le Vice-Chancelier, le Comte de Warwik, Tragédie; & je crois que l'on peut en permettre l'impression. A Montrouge, ce 20. Novembre 1763.

Signé, MARIN.

Le Privilège & l'Enregistrement se trouvent au Nouveau Théâtre François & Italieu. Il (le Ciel) a choifi sa mort pour servir dignement D'une marque éternelle à ce grand changement, Et devoit cer honneur aux mânes d'un tel homme, D'emporter avec eux la liberté de Rome.

Cette pensée est grande sans ensure; mais j'aimerois bien mieux avoir fair ces Vers-ci d'Athalie, en parlant des flatteurs.

Ainsi de piège en piège, & d'abime en abime, Corrompant de vos m'eurs l'aimable pureté, Ils vous feront bien-tôt hair la vériré; Vous peindront la vertu sous une affreuse image. Hélas! ils ont des Rois égaré le plus sage.

J'ai les larmes aux yeux en vous traçant ces Vers. Je ne connois rien au-dessus, & quand je songe que c'est un Grand-Prêtre qui tient ce langage aux pieds d'un Roi enfant qu'il va remettre sur son trône, il me s'emble qu'on n'a jamais offert aux hommes un spectacle plus

grand & plus pathétique.

*

ŧ.

Il faut dire de grandes choses avec des termes simples. Tels sont mes principes, Monsieur; c'est de vous
que je les tiens. J'ajouterai qu'il seroit bien cruel &
bien injuste, que ceux qui ont des principes contraires,
se crussent en droit d'être mes ennemis. Je saiss cette
occasion de me plaindre à vous publiquement des discours; que la haine & la crédulité répandent sur moi.
Dans un monde où tout est de convention, où l'on
marche au milieu de cent petites vanités qu'il faut craindre de heurter, j'ai été juste & vrai; on m'en a fait
un crime, & beaucoup de gens m'ont accusé d'être
méchant, parce que je n'avois pas la fausseté nécessaire pour l'être. Il est également triste & inconcevable d'être hai par une soule de personnes que l'on n'a
jamais vues.

Des discussions littéraires, des intérêts d'un jour doivent-ils produire des inimitiés aussi aveugles? Quoi ! faudra-t-il toujours redire aux hommes : ne haïssez jamais celui qui ne vous est pas connu, & que peut-être vous

auriez aimé.

28 Lettre à M. de Voltaire.

d'obtenit l'assurance de l'épouser, si Pirrhus épouse la veuve d'Hector. Pirrhus y semble dérerminé : il a resusé de l'aver Astianax, il sacrific tout à sa Troyenne. Oreste nage dans la joye. Artive Pirrhus. Tout est changé. Il est bravé, il revient à Hermione, & livre Astianax; il invite. Oreste à être rémoin de son mariage. Oreste demeure anéanti, & le Spectateur avec lui. Voilà un coup de Théâtre. Il est d'un Maître.

· C'est ainsi qu'il faut que les évenemens d'une Piece paroissent toujours le résultat des caracteres, & non une machine fragile, dont on voit tous les ressorts dans la main de l'Auteur. Mais c'est sur le style que nous avons fur-tout besoin de vos leçons. Si vous avez quelquesois placé dans une Scene des réflexions rapides, presque toujours fondues dans l'intérêt, on a prétendu des-lors qu'il falloit, à votre exemple, faire entendre sur le Théâtre toutes les vérités morales qu'on a pu dire depuis deux mille ans. On a fait de longues tirades bien traînantes, bien ennuyeuses, sur-tout bien déplacées. On est convenu d'appeller cela des Vers saillans, des Vers à retenir. Vous ne lerez pas surpris, Monsieur, quand vous aurez lu cette Tragédie, que plusieurs personnes se soient plaintes de n'y pas trouver de ces Vers à retenir. Je crois bien que vous m'en saurez bon gré. Quant à ces personnes, dont je vous parle, je suis bien fâché de ne pouvoir les sarisfaire, mais je leur répondrai, & vous appuirez mon avis, sans doute, que, pour bien écrire, il faut mettre le mot pour la chose, & rien de plus. Que des Vers de fituation, profondément sentis, valent cent fois mieux que des Vers faits par l'esprit pour refroidir l'ame, qu'enfin il faut préférer le style qui fait vivre un ouvrage à celui qui fait briller l'Acteur.

Combien de gens ignorent le mérite de ces Vers simples & faciles, sans inversions, sans épithetes, qui seuls sont entendre une Tragédie avec une satisfaction continue! Je dirai plus, quand cette simplicité est touchante, je la présere aux plus grandes pensées.

Tout le monde connoît ces Vers fameux de Corneille

en parlant de Pompée.

Lettre à M. de Voltaire.

Quel don, Monsieur, que l'éloquence! C'est le plus beau présent de la nature. Elle fait pardonner tout, même la verité. Et quel homme sait mieux que vous les réunir? Qui mieux que vous a su faire servir à notre instruction la science de plaire & d'attendrir? Combien vous savez adousir les hommes, afin qu'ils vous permettent de les éclairer! Peut-être il est encore des ames ingrates & dures qui se resusent au plaisir que vous leur procurez, qui cherchent les désauts de vos ouvrages en essuyant les larmes que vous leur arrachez. Peut-être même me reproche-ront-elles cette expression de ma reconnoissance; pour moi je la crois dûe au grand homme qui cent sois a charmé les instans de ma vie, & qui m'a appris encore à pardonner à

leur ingratitude.

٧

Je serois trop heureux, Monsieur, si le plaisir qu'on goûte à la lecture de vos ouvrages, suffisoit pour apprendre à les imiter. Sans prétendre à cette gloire, je me suis attaché du moins à pratiquer vos leçons. J'ai cherché la clarté dans le style ; la simplicité dans la marche. J'ai déployé sur la scene l'ame grande & sensible de Warwik, & j'ai cru qu'avec cet avantage je serois bien malheureux si j'avois beloin de ces ornemens si superflus, & que l'on croit si nécessaires. Ma jeunesse, & quelques lucurs de cet ancien goût, qui pour n'être plus fuivi, n'est pourtant pas oublié, m'ont fait accueillir du Public avec cette indulgence qui récompense les efforts, & encourage les dispositions. On a applaudi au genre que j'avois choisi bien plus qu'à mes talens. Il seroit à souhaiter que cet accueil engageat tous ceux qui se disputent aujourd'hui la Scene, à rentrer dans l'ancienne route, qui probablement est la plus sûre, & dans laquelle sans doute ils iroient bien plus loin que moi. C'est à vous, Monsieur, qui avez atteint le but, & qui êtes assis fur vos trophées, c'est à vous à les ramener. Elevez encore votre voix, propolez-leur de relire Phédre & Cinna. Moi je leur citerai Mérope, & ces trois derniers Actes de Zaïre, ces Actes si admirables, où les développemens d'un cœur tendre & jaloux suffisent pour remplir la Scene. J'entends toujours parler de coups de Théâtre. Mais, qu'est-ce que des coups de Théâtre ? Sont-ce des exécutions sanglantes ? Non-Oreste dans Andromaque est épris d'Hermione : il vient

du Spectacle ajoutoit beaucoup à l'intérêt d'une action ; vous avez recommandé cet accessoire trop négligé jusqu'à vous. Qu'est-il arrivé ? On a fait de la Tragédie une suite de Tableaux mouvans; on a prodigué les évenemens en représentation, les combats, les poignards, & l'on a fait des ouvrages, dont tout le mérite étoit pour l'Actrice ou le Décorateur. On a voulu oublier ce que vous aviez répété cent fois, que, sans l'intérêt & le style, tous ces ornemens étrangers ne produisoient que l'effet d'un instant, & qu'il ne restoir rien d'un ouvrage de cette espece quand la toile étoit tombée. J'entendois demander autour de moi, lorsqu'il s'agissoit d'une Piece nouvelle : y a-t-il des coups de Théâtre en grand nombre, des tirades pour l'Actrice, des maximes, des déclamations? On se gardoit bien de demander : Les Personnages disent - ils ce qu'ils doivent dire ? L'action est-elle raisonnable? Le style est-il intéressant? Ces bagatelles étoient bonnes pour le vieux temps; & l'on disoit tout haut que Britannicus, donné aujourd'hui pour la pre-

miere fois, seroit à peine écouté.

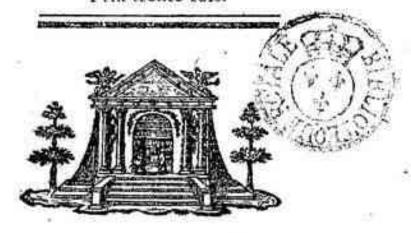
C'est au milieu de rels discours & de rels préjugés, que j'ai ofé concevoir & exécuter un Drame de la plus grande fimplicité. J'ai pensé que les évenemens multipliés ne pouvoient tout au plus intéresser que la curiosité de l'esprit, & non la sensibilité de l'ame; que pour faire éprouver aux hommes rassemblés des émotions durables, il falloit développer devant eux une action fimple, qui, de momens en momens, devînt plus intéressante; qu'il falloit imprimer profondément dans leurs cœurs les fentimens divers & fuccessifs des Personnages; que la Tragédie n'étoit pas seulement le talent de faire agir les hommes sur la scene, mais sur-toue celui de les faire parler. Oui, je ne craindrai pas de le répéter, l'éloquence seule peut animer la Tragédie; c'est le caractere distinctif des grands Maîtres, c'est le vôtre. Le · mérite n'est pas bien grand d'arranger une action vraisemblable; mais créer des êtres à qui l'on donne des passions. qu'il faut peindre, répandre dans les discours qu'on leur prête cet intérêt soutenu, cette chaleur qui donne à l'illufion l'air de la vérité, trouver, faisir ces sentimens qui s'échappent de l'ame, & que l'homme médiocre ne rencontre jamais; voilà le talent rare & supérieur; voilà le génie.

LE COMTE DE WARWIK, TRAGÉDIE,

Par M. DELA HARPES

Représentée pour la premiere fois par les Comédiens François ordinaires du Roi, le 7 Novembre 1763.

Prix trente fols.



A PARIS,

Chez DUCHESNE, Libraire, rue Saint Jacques, au Temple du Goût.

M. DCC. LXIV.

Avec Approbation & Privilége du Roi.



A SON ALTESSE SÉRÉNISSIME MONSEIGNEUR LE PRINCE DE CONDÉ.



Mes premiers essais ont été consacrés à votre gloire. L'hommage que j'ai rendu à VOTRE ALTESSE, m'a seul appris sans doute à peindre un A ij

EPITRE.

Héros. Vos bontés ont encouragé ma jeunesse, & la faveur la plus précieuse accordée à mon Ouvrage, c'est qu'il m'ait été permis de l'offrir à un Prince dévenu l'espérance de la Nation, & qui sait également mériter les éloges & les apprécier.

Je suis avec un très-profond respect,

MONSEIGNEUR,

DE VOTRE ALTESSE SÉRÉNISSIME.

Le très-humble & très-obéissant serviteur, DE LA HARPE.

LE COMTE DE WARWIK, TRAGÉDIE

ACTEURS.

EDOUARD D'YORCK, Roi

d'Angleterre.

MARGUERITE D'ANJOU, fem:

me d'Henri IV. détrôné.

LE COMTE DE WARWIK,

ELISABETH.

SUFFOLK, Confident du Roi.

SUMMER, Ami de Warwik.

NEVIL, Suivante de la Reine;

UN OFFICIER.

GARDES, Soldats.

La Scene est à Londres.



LE COMTE DE WARWIK, TRAGÉDIE.

ACTE PREMIER.

SCENE PREMIERE.

MARGUERITE, NEVIL.

NEVIL.



UOI! lorsque les Destins ont comble vos revers,

Quand votre Epoux gémit dans l'opprobre des fers ;

Lorsqu'Edouard enfin, heureux par vos désastres,

S'assied insolemment au Trône des Lancastres, Marguerite, tranquille en son adversité, Conserve sur son front tant de sérénité! Quel espoir adoucit votre misere affreuse?

MARGUERITE.

Celui qui soutient seul une ame généreuse; Qui nous affermissant contre les coups du sort, Suffir pour rejetter le secours de la mort; Aliment nécessaire au sein de la souffrance, Seul bien des malheureux, l'espoir de la vengeance.

NEVIL.

Eh! comment cet espoir vous seroit-il permis? Le Sceptre est dans les mains de vos fiers ennemis. Ils ne sont plus ces temps, où votre ame intrépide Sourenant les langueurs d'un Monarque timide, De l'Anglois inquiet abaissoit la fierté, Le soumettoit au frein de votre autorité; Quand vous-même guidant des guerriers indociles, Terraffiez les auteurs des discordes civiles, Quand de l'heureux Yorck qui nous opprime tous Le Pere audacieux fuccomboit fous vos coups. Hélas! tout est changé: malgré votre courage, De ses premiers bienfaits le sort détruit l'ouvrage. Yorck est triomphant, Lancastre est abattu; En vain pour votre Epoux vous avez combattu, En vain il a repris, encor plein d'épouvante, Le Scepire qui tomboir de sa main défaillante, L'ascendant de Warwick a fait tous vos malheurs.

Votre Fils, cet objet de vos foins, de vos pleurs, Traîne loin des regards d'une Mere plaintive, Sous les yeux des Tyrans son enfance captive. Vous-même prisonnière en ces murs odieux....

MARGUERITE.

Un plus doux avenir enfin s'ouvre à mes yeux. Mes destins vont changer... mon cœur du moins s'en flatte.

Il faut que devant toi mon allégresse éclate.

Apprends ce qu'Edouard cache encore à la Cour,

Et ce que verra Londre avant la fin du jour.

Tu sçais qu'Elisabeth à Warwick sut promise;

Que prêt à s'éloigner des bords de la Tamise,

Il attendoit sa main....

NEVIL.

Eh bien ?

MARGUERITE.

Des nœuds fecrets

Vont ce soir au Tyran l'enchaîner pour jamais; Et le peuple étonné de sa grandeur soudaine, Apprendra cet hymen en connoissant sa Reine.

NEVIL.

O Ciel! que dires-vous? Eh quoi! lorsqu'aujourd'hui

Il brigue des François l'alliance & l'appui, Lorsque pour en donner une éclatante marque, Il offre d'épouser la sœur de leur Monarque, Que Warwik, en un mot, chargé de ce Traité, Aux rives de la Seine est encore arrêté; L'imprudent Edouard, par un double parjure Prépare à tous les deux cette sanglante injure?

MARGUERITE.

Qui, ce Prince aveuglé par un amour fatal Est de son bienfaiteur devenu le rival. En vain Elifabeth, que cet hymen accable; Voudroit en rejetter la chaîne insupportable; Un Pere ambirieux, infenfible à fes pleurs, Va la sacrifier à l'attrait des grandeurs; Et sa fille aujourd'hui, victime couronnée, Attend en frémissant ce funeste hymenée. · Voilà ce que j'ai fcu : des amis vigilans Ont furpris ces fecrets cachés aux Courtifans. Penses-tu que Warwick tout plein de sa tendresse, Se laisse impunément enlever sa Mairresse? Se verra-t-il en bute aux mépris des deux Cours, Sans venger à la fois sa gloire & ses amours? Connois-tu de Warwik l'impétueuse audace? Ce Guerrier si terrible, auteur de ma disgrace, Ce Héros si vanté, dont les vaillantes mains Ont fait en ces climats le fort des Souverains, Est orgueilleux, jaloux, sier autant qu'invincible; Son cœur est généreux; mais il est inflexible. Il dédaigne le Trône, il se croit au-dessus De ces Rois par son bras protégés ou vaincus. Tu le verras bien-tôt, sensible à cet outrage, S'élever avec moi contre son propre ouvrage,

Arracher mon Epoux à la captivité;
Er signalant pour moi son courage irrité,
M'aider à ranimer, après tant désastres,
Les restes expirans du parti des Lancastres,
Ecraser Edouard après l'avoir servi,
Et me rendre à la fois tout ce qu'il m'a ravi.
Ou bien si de Warwik la valeur fortunée,
Ne pouvoit rien ici contre ma destinée,
Je goûterai du moins ce plaisir consolant
De voir mes ennemis, l'un l'autre s'accablant,
Victimes d'une guerre à tous les deux suneste,
Répandre sous mes yeux un sang que je déteste;
Et des maux qu'ils m'ont faits se disputant les fruits,
Peur-être tous les deux l'un par l'autre détruits.

NEVIL.

Vous allez, dans l'ardeur qui toujours vous dévoré, En de nouveaux périls vous engager encore; Vous allez tout braver, pour fervir un Epoux Indigne également & du Trône & de vous.

MARGUERITE.

Hélas! de son malheur ne lui sais point un crime. Je sçais qu'il s'endormit sur le bord de l'absme: Le Sceptre qu'il portoit a fatigué son bras; Il me laisse à venger des maux qu'il ne sent pas. Se livrant à son sort en esclave timide, Incessamment plongé dans un calme stupide, Il paroît ne sentir dans sa triste langueur, Ni le poids de ses sers, ni l'orgueil du vanqueur.

Eh bien! C'est à moi seule à laver mon injure, A soutenir ce rang que sa foiblesse abjure. Eh! que dis-je! mon Fils, l'idole de mon cœur, M'offre de mes travaux un prix affez flatteur Si ma main le replace au Trône de son Pere. Un jour il connoîtra ce qu'il doit à sa Mere. De combien de périls j'ai sçu le garantir! Ce jour, ce jour hélas! me fait encor frémir, Où d'un cruel vainqueur évitant la poursuite, Seule, & dans les forêts précipitant ma fuite, Egarée, éperdue, & mon Fils dans mes bras De momens en momens j'attendois le trépas. Un Brigand se présente, & son avide joye-Brille dans ses regards à l'aspect de sa proye, Il est prêt à frapper : je restai sans frayeur. Un espoir imprévu vint ranimer mon cœur; Sans guide, fans secours dans ce lieu soliraire; Je crus, j'osai dans lui voir un Dieu tutélaire. Tiens approche , lui dis-je, en lui montrant mon Fils

Qu'à peine soûtenoient mes bras appésantis, Ose sauver ton Prince, ose sauver sa Mere..... J'éronnai, j'atsendris ce mortel sanguinaire; Mon intrépidité le rendit généreux. Le Ciel veilloit alors sur mon Fils malheureux; Ou bien le front des Rois que le Destin accable, Sous les traits du malheur semble plus respectable. Suivez moi, me dit-il, & le fer à la main, Portant mon fils de l'autre, il nous fraye un chemin; Et ce mortel abject, tout fier de son ouvrage, Sembloit, en me sauvant, égaler mon courage..

NEVIL.

Le Ciel, en ce moment, se déclara pour vous. Que ne peut-il encore adoucir son courroux!

MARGUERITE.

Edouard va m'entendre, il verra ma franchise. Qu'il me laisse quitter les bords de la Tamise, Qu'il fixe ma rançon & celle de mon Fils; Voilà ce que j'attends, & ce qu'il a promis. Mon cœur dans les chagrins qui l'occupent sans cesse, Rend justice aux vertus dont brille sa jeunesse. Il est né généreux, je dois en convenir. Il m'a ravi le Trône, & je dois l'en punir. Edouard à mes yeux est toujours un rebelle. Je ne discute point cette longue querelle, Ces droits tant contestés, & jamais éclaireis; Je défendrai les miens, mon Epoux, & mon Fils. Ce sont-là mes devoirs, mes vœux, mon espérance. Je veux joindre Warwik aux rives de la France. II servira ma haine; & peut-être Louis? Va s'armer avec nous contre mes ennemis. Peur-être son courroux.... Mais Edouard s'avance. Laiffe-nous.



SCENE II.

MARGUERITE, EDOUARD, SUFFOLK, GARDES.

EDOUARD.

Ous avez souhaité ma présence.

Quelque ressentiment qui nous puisse animer,

Mon cœur est équitable & sçait vous estimer.

Si mon rang à vos vœux me permet de me rendre;

L'illustre Marguerite a droit de tout prétendre.

MARGUERITE

En l'état où je suis paroissant devant toi,
J'envisage les maux accumulés sur moi.
Je t'ai vu mon Sujet; j'ai marché Souveraine
Dans ce même Palais où ton pouvoir m'enchaîne.
Le Destin l'a voulu, jouis de sa faveur.
Mais si ton ame encore est sensible à l'honneur,
J'en reclame les loix sans demander de grace.
Je sçais, sans m'avilir, céder à ma disgrace.
Jose attendre de toi mon Fils, ma liberté.
Que l'un & l'autre ici soient garans du Traité
Qu'à la Cour de Louis Warwik a dû conclure;
Tu dois les accorder ou t'avouer parjure.
Détermine le prix que je dois t'en donner.
Mon aspect dès long-temps a dû t'importuner;

Il trouble les douceurs d'un régne illégitime. Il est dur de rougir devant ceux qu'on opprime.

EDOUARD.

Non, je ne rougis point d'avoir repris un rang Que trop long-temps Lancastre usurpa sur mon sang. Je ne veux point ici vous expliquer mes titres; La haîne & l'intérêt sont d'injustes arbitres. Eh! de quel droit enfin, vous, d'un fang étranger, Quand Londres me couronne, ofez-vous me juger? De Naples & d'Anjou l'incertaine héritiere Devroit s'occuper moins du Trône d'Angleterre. Par le Peuple & les Grands, Lancastre est condamné. Vous n'êtes plus ici que fille de René, Qu'une étrangere illustre, & non pas une Reine. D'un titre qui n'est plus, cessez d'être si vaine. Entre Louis & moi je ménage un Traité Qui fixera l'instant de votre liberté. Je le souhaire au moins; mais je ne puis répondre Des obstacles nouveaux qui peuvent nous confondre. Les intérêts des Rois coûtent à démêler, Et mon devoir n'est point de vous les révéler. Attendez jusques-là ma volonté suprême.

MARGUERITE.

J'attends tout désormais du Ciel & de moi-même.'
Je ne résure point ces discours insultans,
Armes de l'injustice & faits pour les Tyrans.
Tu crains que dans l'Europe on n'entende mes
plaintes;
Mais je te puis ici porter d'autres atteintes.

Songe que dans ces murs un Peuple factieux,
Toujours prêt à pousser un cri séditieux,
Cruel dans ses retours, extrême en ses offenses,
Peut encore à mon cœur préparer des vengeances,
Et m'offrir un plus sûr & plus sacile appui
Que ces Rois toujours lents à s'armer pour autrui.
Il faut ou m'immoler, ou me craindre sans cesse.
Tu n'as point à rougir d'accabler la foiblesse
D'un sexe qui souvent est dédaigné du tien;
Tu sçais si Marguerite est au-dessus du sien.

EDOUARD.

Je vois à quel excès la fureur vous égare;
Mais ce n'est point à vous de me croire barbare.
Contre vous autresois me guidant aux combats,
Mon pere malheureux a trouvé le trépas;
Par des tributs sanglans j'ai pu le satisfaire:
Je n'imputai sa mort qu'aux hazards de la guerre.
Je sçais vous pardonner ces impuissans éclats
Qui consolent le soible & ne le vangent pas.
J'honore vos vertus, je l'avouerai sans feindre,
Je puis vous admirer; mais je ne puis vous craindre.
Calmez votre douleur auprès de votre fils:
Allez; son entretien va vous être permis.
Peut-être en le voyant votre reconnoissance
Avouera que mon cœur a connu la clémence.

MARGUERITE.

Son état & le mien, ses pleurs & mes regrets

M'apprendront quel retour je dois à tes bienfaits.

Adieu.

SCENE

このは既然を推りしてからまれるとい

SCENE III.

EDOUARD, SUFFOLK, GARDES.

EDOUARD.

JE plains les maux de cette ame irritée.

Ah! prends pitié d'une ame encor plus tourmen;
tée.

Cher ami, tout mon cœur est ouvert à tes yeux,
Tu l'as connu long-temps & noble & vertueux;
Peut-être il l'est encore, & fait pour toujours l'être....
De moi-même à ce point l'amour est-il le maître?
Cet amour jusqu'ici vainement combattu,
Dont rougit ma raison, dont frémit ma vertu,
Qui va marquer un terme à ma gloire sétrie,
Et qui pourtant, hélas! m'est plus cher que ma vie.
Tu dois t'en souvenir; tu sçais que dès le jour
Où ces attraits nouveaux brillerent dans ma Cour,
J'éprouvai, je sentis ce trouble inexprimable,
Ces premiers mouvemens d'un penchant indomptable,

Ces premiers feux d'un cœur qui n'avoit point

Surpris de mon état, de moi-même allarmé, Je vis tous les dangers de ma folle tendresse,

В

Hélas! sans la dompter on connoît sa foiblesse. Tu vois ce que j'ai fait : j'ai craint que dans ces lieux

Le retour de Warwik ne traversât mes vœux.

J'ai frémi de me voir confus à ses approches,

Exposé sans désense à ses justes reproches.

Je hâte cet hymen: j'ai voulu prévenir

Ce moment pour mon cœur si rude à soutenir;

Et ce cœur qui long-temps trembla près de l'absme,

Pour finir ses combats, précipite son crime.

SUFFOLK.

Avez-vous sçu du moins, prêt à former ces nœuds, Si cet objet si cher est sensible à vos seux?

EDOUARD.

L'aimable Elisabeth au printemps de son âge,
Peut-être de l'amour ignorant le langage,
M'a fait voir, jusqu'ici dans sa timidité,
Ce trouble intéressant qui sied à la beauté;
Moi-même, je l'avoue, interdit devant elle,
Rougissant malgré moi de mon erreur nouvelle,
Commençant des discours que je n'achevois pas,
Je n'ai presque parlé que par mon embarras.
Mais j'ai peine à penser qu'une plus chere slâme
Ait surpris sa jeunesse & me ferme son ame.
Elle a peu vu l'époux qui lui sut destiné.
On écoute sans peine un Amant couronné,
Offrant avec sa main le Sceptre d'Angleterre.
Ensin je l'aime assez pour apprendre à lui plaire.

C'est Warwik qui produit mes troubles inquiets; Je songe à son courroux, & plus à ses bienfairs. Je détruis dans ses mains les fruits de sa prudence, Je l'expose lui-même aux mépris de la France. Eh! qui sçair, dans l'ardeur de ses ressentimens, Jusqu'où peuvent aller ses fiers emportemens? Peut-être nos débats vont rallumer la guerre.... C'est un astre sanglant qui luit sur l'Angleterre. De Lancastre & d'Yorck les parris opposés Ont fair couler le fang des peuples écrafés. L'Anglois environné du meurtre & des ravages, A compté jusqu'ici ses jours par des orages. A peine il semble enfin goûter quelque repos; Faut-il que je l'expose à des malheurs nouveaux? C'est en toi, cher Suffolk, que mon espoir réside. Qu'aux remparts de Paris mon intérêt te guide; Vole & préviens Warwik; ne lui déguise rien: Va, mon cœur n'est pas fait pour abuser le sien; Peins-lui tout monamour, mes feux & mon yvresse; Et si son amitié pardonne à ma foiblesse, Qu'il éleve ses vœux à l'hymen de ma sœur, Que ce nœud de plus près l'attache à ma grandeur. Toujours l'ambition fut sa premiere idole; L'amour n'est à ses yeux qu'un prestige frivole. Elisabeth sur lui n'a point cet ascendant Qui feroit trop rougir son cœur indépendant, Qui subjugue le mien trop flexible & trop tendre; A des nœuds plus brillants son orgueil va prétendre: Oui, j'ose l'espérer.

The Control of the last

SUFFOLK.

Mais Louis, irrité
De voir rompre l'hymen entre vous arrêté,
Peut demander bien-tôt raison de cette injure.

EDOUARD.

Sans cer hymen forcé la paix peut se conclure.
Trop occupé lui-même en ses propres Etats,
Il n'ira point donner le signal des combats;
Et pour assurer mieux la paix où je l'invite,
Je prétends, sans rançon, lui rendre Marguerite.
Cependant en mes mains je retiendrai son Fils,
Rejetton dangereux, cher à mes ennemis.
Toi, ne perds point de temps.

SCENE IV.

EDOUARD, SUFFOLK, UN OFFICIER, GARDES.

L'OFFICIER.

SEIGNEUR, Warwik arrive.
Le Peuple impatient s'empresse fur la rive;
On veut voir ce Héros trop long-temps attendu,
Que l'Europe contemple, & qui nous est rendu.

EDOUARD.

(L'Officier fort.)

Il suffir. Laissez-nous. O Ciel! quel coup de foudre! Que pourrois-je lui dire, & que dois-je résoudre? Warwik est dans ces lieux! ô soins trop superflus! D'une vaine prudence, ô projets consondus! Allons: à ses regards avant que de paroître, Ami, viens éclairer, viens affermir ton Maître. Ramenons sur mon front, que couvre la rougeur, Cette tranquillité qui n'est point dans mon cœur.

Fin du premier Acte.



B iij

ACTE 11.

SCENE PREMIERE.

WARWIK, SUMMER.

WARWIK.

E ne m'en défends pas ; ces transports , cet hommage ,

Tout ce peuple à l'envi volant sur le rivage,
Prêtent un nouveau charme à mes félicités:
Ces tributs sont bien doux quand ils sont mérités.
J'ai placé sur le Trône un Roi digne de l'être.
Londres ne verra plus son méprisable Maître,
Henri dans la langueur tombé presqu'en naissant,
Et d'une Epouse altiere esclave obéissant.
Entre deux Nations rivales & hautaines
Ma prudence du moins a suspendu les haînes:
Louis à notre Roi vient d'accorder sa sœur.
Du Trône d'Angleterre à peine possesseur.
Edouard, par mes soins, ne craint plus que la France
S'essorce de troubler sa nouvelle puissance.

CANADA MANAGEMENT AND PROPERTY.

Voilà ce que j'ai fait, Summer; & je me vois L'arbitre, la terreur & le foutien des Rois.

SUMMER.

Tous ces titres brillans vont s'embellir encore Des faveurs dont l'amour vous comble & vous honore:

L'hymen d'Elisabeth promise à votre ardeur.....
W A R W I K.

L'amour qu'elle m'inspire est digne d'un grand cœur.
Sur le point de former cette chaîne si belle,
L'intérêt de mon Roi soudain m'éloigna d'elle.
Je reviens à ses pieds plus grand, plus glorieux.
Quelqu'un vient: C'est le Roi qui marche vers ces
lieux.

Cours chez Elisabeth; mon ame impatiente Va hâter le moment de revoir mon Amante.

SCENE II.

EDOUARD, WARWIK, GARDES.

WARWIK.

Vos desseins sont remplis, vos vœux sont sati faits; Sire, j'apporte ici l'alliance & la paix.

B iv

L'hymen y joint ses nœuds: une illustre Princesse,
Digne par les vertus qui parent sa jeunesse
De fonder l'union de deux Rois tels que vous,
Va traverser les mers pour chercher son Epoux.
Louis me l'a promis; & votre ami sidele,
Warwik est trop heureux de vous prouver son zele,
Par des soins vigilans, autant que par son bras,
Et dans la Cour des Rois, comme dans les combats.

EDOUARD.

Je sçais ce que mon cœur doit de reconnoissance A ce zele constant qui sonde ma Puissance: Mais, pour ne rien cacher de l'état où je suis, Le sort ne permet pas que j'en goûte les fruits. Je serai, sans sormer cette chaîne étrangere, Allié de Louis, mais non pas son beau-frere.

WARWIK.

Comment!.... Daignez au moins m'expliquer ce discours.

De vos premiers desseins qui peut troubler le cours ? Quoi ! les oubliez-vous ? Et la France offensée Verra-t-elle ?

EDOUARD.

En un mot j'ai changé de pensée; Je ne puis à ce point forcer mes sentimens.

WARWIK.

Mais songez que Louis a reçu vos sermens,

情感の関係を対けるとは、これであることにいい

Que j'ai reçu les siens ; & que Warwik, peut-être, N'est pas un vain garant de la soi de son Maître.

EDOUARD.

Si je romps cet hymen entre nous préparé, J'en dois compte à Louis, & je le lui rendrai : Mais de ces tristes nœuds mon ame détournée Etablit ses projets sur un autre hymenée. Il n'y faut plus songer.

WARWIK.

Eh! quels nœuds aujourd'hui Peuvent vous assurer un plus folide appui? Quel traité plus utile?

EDOUARD.

Eh quoi! la politique M'imposera toujours un fardeau tyrannique; Et de mes intérêts esclave ambitieux, Je serai toujours Grand, sans jamais être heureux! Je déteste ces Loix, & mon cœur les abjure.

WARWIK.

Qu'entends-je! Est ce l'amour qui vous rendroit parjure?

Quoi! de vos ennemis à peine encor vainqueur, Le Trône a-t-il déja corrompu votre cœur. Edouard, écoutant de frivoles tendresses, S'est-il déja permis de sentir des foiblesses? Et parmi les périls renaissans chaque jour, Avez-vous donc appris à céder à l'amour? Ce n'est point à ces traits qu'on doit vous reconnoître.

Un moment à ce point n'a pû changer mon Maître; Non, je ne le crois pas; & sans doute son cœur, A la voix d'un ami, va sentir son erreur.

EDOUARD.

(à part.) (haut.)

Ah! je suis déchiré. Non, Warwik, cettessamme, (J'ose au moins m'en slatter,) n'a point slétri mon ame;

Et vous devez penfer que ce cœur malheureux, Ce cœur foible une fois, peut être généreux.
Non, monté fur un Trône entouré de ruines, Et des feux mal éteints des guerres intestines, Je ne me livre point à ces égaremens, Des Princes amollis lâches amusemens.
D'un sentiment profond j'éprouve la puissance....
Votre seule amitié me rend quelque espérance....
Warwik... Ah! si pour moi... vous sçaurez mes desseins,

*** YAT

Et vous-même aujourd'hui réglerez mes destins.

SCENE III.

WARWIK feul.

Quel est ce changement que je ne puis comprendre? Quel objet tout-à-coup a donc surpris sa foi? Me trompé-je? La Reine avance ici vers moi! Quoi! de son Ennemi cherche-t-elle la vûe?

SCENE IV.

MARGUERITE, WARWIK.

MARGUERITE.

MON approche en ces lieux est sans doute imprévûe.

Vous êtes étonné qu'au sein de mon malheur Je puisse sans frémir en aborder l'auteur : Mais un motif pressant auprès de vous m'amene. Je vous vois revenu des rives de la Seine ; Et sans doute vos soins achevent le traité. M'apprendrez-vous au moins quel espoir m'est resté? Si l'on sinit mes maux, si Louis s'intéresse A la captivité d'une triste Princesse? Aux intérêts nouveaux à vous seuls confiés; Mon Fils & mon Epoux sont-ils sacrissés?

WARWIK.

Vous sçaurez votre sort, il dépend de mon Maître.

Mais ce traité, Madame, est incertain peut-être.

Un jour, vous le sçavez, apporte quelquesois

D'étranges changemens dans les projets des Rois.

MARGUERITE.

Edouard pourroit-il rejetter l'alliance Que lui-même par vous proposoit à la France? On dit que dans son cœur l'amour le plus ardent Prend depuis quelques jours un suprême ascendant. Pourriez-vous l'ignorer?

WARWIK, à part.

A-t-il fait de ses feux éclater l'imprudence?

MARGUERITE.

On dit plus, & peut-être allez-vous en douter; On dit que cet objet, qu'il eût dû respecter, Avoit promis sa main, gage d'un seu sincere, Au plus grand des Guerriers qu'ait produit l'Angleterre,

A qui même Edouard doit toute sa Grandeur; Qu'Edouard lâchement trahit son Bienfaireur; Que, pour prix de son zele & d'une soi constante, Il lui ravit enfin sa Femme & son Amante. Ce sont-là ses projets, ses vœux & son espoir; Et c'est Elisabeth qu'il épouse ce soir.

CALL THE CATE OF THE CASE OF T

WARWIK.

Elisabeth! ô ciel!... Non, je ne puis le croire. Le Roi conserve encor quelque soin de sa gloire. On n'est pas à ce point, lâche, perside, ingrat; Il ne veut point se perdre, & lui-même, & l'Etat. Il sçait ce que je puis; il connoît mon courage: Edouard jusques-là n'a point poussé l'outrage; Il ne l'a pas osé.

MARGUERITE.

Bien-tôt vous connoîtrez Si j'en crois sur ce point des bruits mal assurés; Bien-tôt....

WARWIK.

Je puis du moins soupçonner votre haine.

Vous voulez que vers vous la fureur me ramene;

Vous venez dans mon cœur enfoncer le poignard....

Mais la confusion, le trouble d'Edouard....

De tant d'ingratitude, ô Ciel! est-on capable?

MARGUERITE.

Pourquoi trouveriez-vous ce récit incroyable?
Lorsque l'on a trahi son Prince & son devoir,
Voilà, voilà le prix qu'on en doit recevoir.
Si Warwik ent suivi de plus justes maximes,
S'il ent cherché pour moi des exploits légitimes,

Il me connoît assez pour croire que mon cœur
D'un plus digne retour eût payé sa valeur.
Adieu. Dans peu d'instans vous pourrez reconnoître
Ce qu'a produit pour vous le choix d'un nouveau
Maître.

Vous apprendrez bien-tôt qui vous deviez servir; Vous apprendrez du moins qui vous devez hair. Je rends grace au destin: oui sa faveur commence A me faire aujourd'hui goûter quelque vengeance, Et j'ai vû l'ennemi qui combattit son Roi Puni par un ingrat qu'il servit contre moi.

SCENE V. WARWIK feul.

DE rejette un soupçon peut-être légitime....

Ah! mon cœur n'est pas fait pour concevoir un crime.

Je n'ai pas dû penser, quand j'allois le servir, Que mon Roi, mon ami sût prêt à me trahir.



SCENE VI. WARWIK, SUMMER. SUMMER.

OSERAT-JE annoncer ce que je viens d'apprendre?

WARWIK.

Arrête. Ah! je crains de l'entendre. Si tu viens confirmer ces horribles récits..... Eh bien ? Elifabeth?.... Acheye. Je frémis.

SUMMER.

Elisabeth, Seigneur, va vous être ravie.
C'est d'elle que j'ai sçu toute la persidie,
Les indignes complots préparés contre vous.
Edouard veut ce soir devenir son Epoux;
Et son Pere, ébloui de ce rang si suneste,
Abandonne sa Fille aux nœuds qu'elle déteste.
Elle cherche l'instant de vous entretenir.

WARWIK.

De cet excès d'horreur je ne puis revenir. Allons, je ne prends plus que ma rage pour guide; Et je veux qu'Edouard.... Je l'aimois le perfide! Je sens pour le hair qu'il en coûte à mon cœur..... Peut-on porter plus loin la fourbe & la noirceur?

S U M M E R.

Il ne peut sans vous perdre obtenir ce qu'il aime; Il doit vous redouter; redoutez le lui-même. Si de vos intérêts vous écoutez la loi....

WARWIK.

Que d'affronts réunis! Etoient-ils faits pour moi? Ah! qu'un vil Courtifan, qu'un Pere impitoyable Envers fa Fille & moi se soit rendu coupable, Qu'il ait conçu l'espoir, en me manquant de soi, De briller près du Trône à côté de son Roi; J'excuse avec mépris sa basse complaisance; Je le dédaigne trop pour en tirer vengeance. Mais que, plus criminel & plus lâche en esser, Edouard sans rougir... Il le veut... C'en est fait. O toi, par tes sermens, à mon sort enchaînée, O chere Elisabeth à mes vœux destinée, Cieux, témoins des transports de Warwik outragé, Je jure ici par vous que je serai vengé; Entendez le serment que ma bouche prononce, Signal affreux des maux que ma sureur annonce.



SCENE

SCENE VII. WARWIK, ELISABETH.

WARWIK.

AH! Madame, venez enslammer mon courroux;
Mon amour, ma vengeance avoient besoin de vous.
Tous deux en vous voyant s'irritent dans mon ame.
J'ai sçu de mon Rival l'audacieuse slamme,
J'ai sçu tous ses projets; & je connois trop bien
Les vertus de ce cœur qui triompha du mien,
Pour croire qu'il ait pû, s'avilissant lui-même,
Sacrisser Warwik à la Grandeur suprême.
Un lâche à son amour alloit vous immoler;
Mais Warwik est ici; c'est à lui de trembler.
Le Ciel m'a ramené pour prévenir le crime.
Ne craignez plus qu'ici son pouvoir vous opprime.
C'est moi qui vous désends, moi qui veille sur vous,
Moi qui suis votre appui, votre Amant, votre
Epoux,

Votre vengeur encore; & vous allez connoître Si Warwik aisément est le jouet d'un traître. S'il est ou dangereux, ou sensible à demi, S'il confond un ingrat comme il sert un ami,

ELISABETH.

De mon Pere, il est vrai, l'injuste tyrannie

A ces tristes liens a condamné ma vie;
Et mon cœur, loin de vous, vous adressoit, hélas!
Des regrets impuissans que vous n'entendiez pas.
Je demandois Warwik: dans mon impatience
Ma voix vous appelloit des rives de la France,
Et votre Elisabeth, dans l'horreur de son sort,
Au désaut de Warwik, est imploré la mort.
Ensin je vous revois, vous essuyez mes larmes;
Je ne puis cependant vous cacher mes allarmes.
Je crains que le transport de ce cœur indompté
Avec trop d'imprudence ici n'ait éclaté;
Que ces cris menaçans....

WARWIK.

Quand je suis offensé, c'est moi que l'on doit craindre.
En! quel péril pour moi pouvez-vous redouter?
Un pouvoir que j'ai fait peut-il m'épouvanter?
Me verrai-je braver aux yeux de l'Angleterre?
On dira que Warwik si vanté dans la guerre,
Ce Mortel renommé, fameux par tant d'exploits,
Qui créa, qui servit, qui détruisit des Rois,
Insidele à sa gloire autant qu'à sa tendresse,
N'a sçu ni conserver, ni venger sa Maîtresse...
Je rougis d'y penser.... Non, non; je puis encor
Disposer de l'Etat, & commander au sort,
A Lancastre abattu rendre son héritage,
Renverser Edouard, & briser mon ouvrage.

ELISABETH.

Warwik.... Ah! cher Amant! Hélas! il m'est bien doux

De fentir à quel point je puis regner sur vous. C'est mon seul intérêt que votre amour embrasse, C'est pour moi qu'il frémit, c'est pour moi qu'il menace.

A mon cœur éperdu vous rendez le repos;
Eh! connoît-on la crainte à côté d'un Héros?
Mais pourquoi présenter à mon ame attendrie
Le spectacle effrayant des maux de ma Patrie?
Quoi! ne pouvez-vous rien sur le cœur d'Edouard;
Sans aller de la guerre arborer l'étendart?
Un ami tel que vous n'a-t-il pas droit d'attendre
Que sa présence seule?....

WARWIK

Eh! qu'en puis-je prétendre?

N'a-t-il pas devant moi hautement abjuré

Cet hymen glorieux par moi seul préparé?

Il suit aveuglément ses amoureux caprices.

Envers moi, s'il se peut, comptez ses injustices

Et les crimes d'un eœur à son amour soumis,

Pour qui tous lès devoirs semblent anéantis.

Tandis, que loin de vous, pour lui, pour sa puissance,

Je m'expose aux ennuis d'une cruelle absence,

Que fait-il cependant? Comment ma-t-il traité?

Il me rend le jouet de sa légéreté,

Il me fait vainement engager ma parole,

Et signer un traité frauduleux & frivole;

Cest peu: qui choisit-il ensin pour m'outrager?

Non, sans frémir encor, je ne puis y songer.

C'est l'objet, le seul bien dont mon ame est jalouse, Le prix de mes travaux, c'est vous, c'est mon

Epoufe. Ah! cer enchaînement, ce tissu de noirceurs Ajoûre à chaque instant à mes justes fureurs. Il en verra l'effet, il fant qu'il soit terrible. Je suis, je suis encor ce Warwik invincible, J'ai pour moi l'équité, mon nom & mes exploits, Je paroîtrai dans Londre, on entendra ma voix. On verra d'un côté l'appui de l'Angleterre, Warwik de ses travaux demandant le salaire, Indigné des affronts qu'il n'a point inérités, Et de l'ingrat Yorck contant les lâchetés; Et de l'autre on verra, confus en ma présence, Edouard aux Grandeurs conduit par ma vaillance; Qui fans moi, dans l'exil ou la captivité, Cacheroit fa mifere & fon obscuriré. Ce peuple est généreux, il m'aime, & l'on m'offense : Entre Edouard & moi penfez-vous qu'il balance?

ELISABETH.

Ecoutez-moi, Warwik. Votre controlcéré
Dans ses emportemens est peut être égaré.
Je ne puis croire encor Edouard inflexible;
A la gloire, aux vertus, vous l'avez vû sensible.
Sans doute il ne sçait pas, en demandant ma foi,
Combien ce joug brillant seroit affreux pour moi.
Mes larmes n'ont coulé que sous les yeux d'un pere;
J'ai craint de trop braver les traits de sa colere,

Si devant Edouard j'eusse atresté les nœuds Dont l'amour dès long-tems mous enchaînoit tous deux.

Mais j'oserai parler: il sçaura mes promesses,
J'avouerai sans rougir l'excès de mes tendresses;
Il sçaura que l'instant où j'irois à l'Autel
Seroit pour moi l'arrêt d'un malheur éternel.
Eh! quel homme jamais, plein d'un amour extrême,
D'un pouvoir tyrannique accable ce qu'il aime,
Et brigue lâchement cer horrible plaisir
De déchirer un cœur qu'il ne peut attendrir?
Edouard à ce point ne peut être barbare:
Son cœur sera touché des manx qu'il me prépare.
I aissez moi cer espoir, & ne présentez plus
Un avenir horrible à mes sens éperdus;
Laissez-vous désarmer à ma voix suppliante,
Et cédez sans rougir aux pleurs de votre Amante.

WARWIK.

Eh bien! vous le voulez, & pour quelques momens

Je suspendrai l'ardeur de mes ressentimens: Vous seule sur mon ame avez pris cet empire. Mais si n'écoutant rien que l'amour qui l'inspire, Edouard aujourd'hui persiste à m'outrager, Je ne le connois plus, & je cours me venger.

Fin du second Acte.

C iij

ACTE III.

SCENE PREMIERE. MARGUERITE, NEVIL. MARGUERITE.

Entre mes ennemis déja la haine éclate.
Warwik est furieux, & mon adresse encor
A sçu de son courroux échausser le transport.
Je sçaurai faire plus; je sçaurai le conduire.
J'ai frémi d'un projet dont on vient de m'instruire,
Il yeut voir Edouard; ce satal entretien
Pourroit anéantir mon espoir & le sien.
Le Comte est violent, & sa superbe audace
Osera prodiguer l'injure & la menace;
Déja contre Edouard il brûle d'éclater.
Moi, je veux le détruire, & non pas l'insulter.
J'attends ici Warwik, je veux que la prudence,
éclairant son courroux, assure ma vengeance,

NEVIL.

Peut-il, de vos amis à peine secondé,

Renverser un pouvoir que lui-même a fondé? MARGUERITE.

Va, pour renouveller nos fanglantes querelles, Un fouffle peut encor tirer des étincelles Du feu qui vit sans cesse au sein de ces climats, Et qu'ont nourri trente ans de haine & de combats. Londres ne peut goûter qu'une paix passagere: Tout rappelle déja la discorde & la guerre. Ne crois pas qu'Edouard triomphe impunément. Mets-toi devant les yeux ce long enchaînement De meurtres, de forfaits, dont la guerre civile A, depuis si long-temps, épouvanté cette Isle. Songe au fang dont nos yeux ont vu couler des flots, Sons le fer des Soldats, sous le fer des Bourreaux; Ou d'un pere, ou d'un fils, chacun pleure la perte, Et d'un deuil éternel l'Angleterre est converte. De vingt mille proferits les malheureux enfans Brûlent tous en secret de venger leurs parens. Ils ont tous entendu, le jour de leur naissance, Autour de leur berceau le cri de la vengeance. Tous ont été depuis nourris dans cet espoir; Et pour eux, en naissant, le meurtre est un devoir. Je te dirai bien plus; le fang & le ravage Ont endurci ce peuple, ont irrité sa rage; Et depuis si long-temps au carnage exercé, Il conserve la soif du sang qu'il a versé. Oui, de Lancastre ici le parti peut renaître. Ce dangereux Sénat qui veut parler en maître, Mais qui du plus heureux suivant toujours la loi,

Trembloit devant Warwik, en proscrivant son Roi; Qui n'a sçu qu'outrager une Reine impuissante, Fléchira devant moi, s'il me voit triomphante. Le faronche Ecossois, que l'on veut opprimer, Qui contre ses Tyrans est tout prêt à s'armer, Et du haut de ses monts, contre un joug qui l'offense Lutte & désend encor sa siere indépendance; Ce peuple qu'en secret je souleve aujourd'hui, A mes justes desseins prêtera son appui.

NEVIL.

Ainsi donc de Warwik si long-temps ennemie, L'intérêt vous rapproche & vous réconcilie. Croirai-je que, touché de ses nouveaux bienfaits, Ce cœur ait oublié les maux qu'il vous a faits?

MARGUERITE.

Non. J'ai par le malheur appris à me contraindre; Je sçais cacher ma haine, & ne sçais point l'éteindre. Si Warwik aujourd'hui, pour se venger du Roi. Veut relever Lancastre, & s'unir avec moi, Je sçais apprécier ce retour politique. Je ne souffrirai point qu'un Sujet despotique. De l'Etat avili bravant routes les loix, Ait le droit insolent d'épouvanter ses Rois: Ni qu'en servant son Maître il apprenne à lui nuire. Edouard aujourd'hui suffit pour m'en instruire. Je ne puis oublier cet exemple récent; Et je sçais comme on traite un Sujet trop puissant.

Mais on vient, & Warwik sans doute ici s'avance.... C'est le Roi.... Viens, Nevil; évitons sa présence.

SCENE II.

EDOUARD, SUFFOLK, GARDES.

EDOUARD.

Tu le vois; désormais tout espoir est perdu:
Par des emportemens Warwik t'a répondu.
Tout sert à m'irriter, & mon chagrin redouble.
Ne pourrai-je à la fin sortir d'un si long trouble à
Il saut m'en désivret : que l'on nous laisse ici.
Qu'on éloigne sur-tout Warwik.... Ciel!



SCENE III.

EDOUARD, WARWIK, SUFFOLK, GARDES.

WARWIK entrant brufquement.

LE voici.

Je ne m'attendois pas, Seigneur, que la fortune Dût vous rendre si-tôt ma présence importune; Que jamais contre moi le courroux du Destin, Pour préparer ses traits, empruntât votre main. Je n'ai pû le penfer ; je n'ai pû le comprendre : Enfin de votre part il m'a fallu l'entendre. C'est ainsi que par vous je suis récompensé! Voilà le fort brillant qui me fut annoncé, Ce bonheur & ces jours de gloire & de délices, Appanage éclatant promis à mes services! Rappellez-vous ici ce jour, ce jour affreux, Ce combat si funeste & ces champs malheureux, Où, du Destin cruel éprouvant la colere, Sur des monceaux de morts expira votre pere. Tout couvert de son sang, & combattant toujours, Le fer des ennemis alloit trancher vos jours. Je volai jusqu'à vous; je me fis un passage; Mon bras enfanglanté vous fauva du carnage; Et bien-tôt fur mes pas, aidé de mes amis,

De vos Guerriers vaincus j'assemblai les débris.

Warwik, me dissez-vous, prends soin de ma

jeunesse:

"C'est dans tes mains, Warwik, que le Destin me

"Sois mon guide & mon pere, & je serai ton fils.
"Conduis-moi vers ce trône où je dois être assis.
"Viens, combats, & soit sûr que ma reconnoissance
"Te fera plus que moi jouir de ma puissance.
Tels étoient vos discours; je les crus, & ma main
S'arma pour vous venger, & changea le destin.
Je vis fuir devant moi cetre Reine terrrible;
J'acquis, en vous servant, le titre d'invincible.
Sans doute qu'à vos yeux de si rares bienfaits,
Ne pouvant s'acquitter, passent pour des forfaits.
Mais du moins envers vous je n'en commis point
d'autres.

Je frémirois ici de retracer les vôtres. Vous avez tout trahi, l'honneur & l'amitié, Barbare! & c'est ainsi que vous m'avez payé.

EDOUARD.

Modérez devant moi ce transport qui m'offense; Vantez moins vos exploits; j'en connois l'importance:

Mais sçachez qu'Edouard, arbitre de son sort, Auroit trouvé, sans vous, la victoire ou la mort. Vous n'en pouvez douter; vous devez me connoître. Eh! quels sont donc enfin les torts de votre Maître? Je vous promis beaucoup; vous ai-je donné moins? Le rang où près de moi vous ont placé mes foins, L'éclar de vos honneurs, vos biens, votre puissance Sont-ils de vains effers de ma reconnoissance? Il est vrai; j'ai cherché l'hymen d'Elisabeth. N'ai je pu faire au moins ce qu'a fair mon sujet? Et m'est-il défendu d'écouter ma tendresse, De brûler pour l'objet où votre espoir s'adresse? Que me reprochez-vous? Suis-je injuste ou cruel? L'ai-je, écomme un Tyran, fair traîner à l'autel? L'ai-je, écomme vous, esforcé de lui plaire; Je me suis appuyé de l'aveu de son pere; J'ai demandé le sien; &, s'il faut dire plus, Elle n'a point encor expliqué ses resus. Laissez-moi jusques là me statter que ma slamme, Que mes soins, mes respects, n'ossensent point son

Et qu'un cœur qui du vôtre a mérité les vœux Peut être, malgié vous, fenfible à d'autres feux.

WARWIK.

Quand vous n'auriez pas fçu, puifqu'il faut vous. l'apprendre,

Que nos cœurs sont unis par l'amour le plus tendre,
J'avois cru (je veux bien l'avouer entre nous)
Avoir acquis des droits assez puissans sur vous,
Pour ne vous voir jamais essayer de séduire
L'objet qui m'a sçu plaire, & le seul où j'aspire,
Je me suis bien trompé; je le vois: mais ensin
Il reste à mon amour un espoir plus certain.

Sur le choix de mon cœur vous pouvez entreprendre;

Je dois en convenir : mais je puis le défendre. Vous n'avez pas pensé sans doute qu'aujourd'hui L'Amante de Warwik demeurat sans appui. Jamais Elisabeth ne me sera ravie; Ou vous ne l'obtiendrez qu'aux dépens de ma vie. Jamais impunément je ne sus offensé.

EDOUARD.

Jamais impunément je ne sus menacé;
Et si d'une amitié qui me sut long-tems chere
Le souvenir encor n'arrêtoit ma colere,
Vous en auriez déja ressenti les effets.....
Peut-être cet effort vaut seul tous vos biensaits.
Ne poussez pas plus loin ma bonté qui se lasse,
Et ne me sorcez pas à punir votre audace,
Edouard peut d'un mot venger ses droits blessés;
Et sût-il votre ouvrage, il est Roi; c'est assez.

WARWIK.

Oui, j'aurois dû m'attendre à cet excès d'injure: Toujours le fang d'Yorek fut ingrat & parjure. Mais du moins....

EDOUARD.

C'en est trop. Holà, Gardes, à moi. (Ils environnent Warwik.)

WARWIK.

Lâches, n'avancez pas: craignez Warwik. Et toi,
Toi qui me réfervois cet horrible falaire,
Immole le Guerrier qui t'a fervi de Pere.
Prends ce fer de ma main; frappe un cœur que tu
hais:

Va, tu peux d'un seul coup payer tous mes bienfaits. Frappe, dis-je.

(Il jette son épée aux pieds du Roi.)



SCENE IV.

EDOUARD, WARWIK, ELISABETH, SUFFOLK, GARDES.

ELISABETH.

Que vois-je? O Ciel! O jour funeste! Hélas! par vos vertus, par ce Ciel que j'atteste, Ecoutez moi, Seigneur.... C'est moi qu'il faut punir

De ces tristes débats que j'ai dû prévenir.
Oui, j'aurois dû plutôt, vous découvrant mon ame,
Etousser dans la vôtre une imprudente slamme;
Et si l'amour, hélas! vous soumet à sa loi,
Vous sentez trop, Seigneur, ce qu'il a pû sur moi.
Oui, j'aimois dans Warwik ce vertueux courage,
Dont je l'ai vû pour vous faire un si noble usage;
Mon cœur, dans ce penchant par vous-même
affermi,

Dans cet illustre Amant chérissoit votre ami.

WARWIK.

Vous croyez l'attendrir; vous vous trompez, Madame.

Cet aveu, je le vois, irrite encor son ame;

Et livré tout entier à sa funeste ardeur, Il voudroit accabler son triste bienfaiteur. Il voudroit à l'Autel vous traîner sur ma cendre : C'est mon sang qu'il lui saut, qu'il brûle de répandre.

Mais avant qu'à vos yeux il puisse s'y plonger, J'en puis verser peut être assez pour me venger. Adieu.

(Il fort.)

EDOUARD aux Gardes.

Suivez ses pas ; allez, & qu'on l'arrête ; Qu'on l'enserme à la Tour.

ELISABETH.

Quel orage s'apprête! Qu'allez-vous faire, ô Ciel!

L'amour égoit-il fait pour vous rendre cruel?

EDOUARD.

Non. Je yeux prévenir une révolte ouverte;
Je veux son châtiment, & ne veux point sa perte.
Votre equi devant moi s'est pour lui déclaré;
Le mien est par vous deux tour à tour déchiré.
Bravé par un Sujer, & hai de vous-même,
J'aurois pu tout permettre à ma sureur extrême.
Peut-être j'aurois dû; dans son coupable sang,
Laver l'indigne affront qu'il faisoit à mon rang.
Mais mon cœur frémiroit d'un transport si séroce;
L'amour

L'amour ne m'apprend point cette vengeance atroce; Et dans les mouvemens dont je suis combattu; Je sçais entendre encor la voix de la vertu. Vous le voyez, Madame; & du moins votre Maître,

S'il n'est aimé de vous, étoit digne de l'être.

ELISABETH.

Eh! bien; si la vertu commande à votre cœur,
De vons-même aujourd'hui sçachez être vainqueur.
Oubliez d'un Amant l'imprudence excusable.
Ah! Warwik à vos yeux peut-il être coupable?
Er pourriez-vous haïr un Héros votre appui?
S'il vous ose outrager, soyez grand plus que lui;
Osez lui pardonner: pour punir une offense
La générosité peut plus que la vengeance.
Sans prétendre à ma foi, sans lui disputer tien;
Faites-vous applaudir d'un cœur tel que le mien;
Et remportant sur vous cette illustre victoire,
Au-dessus de Warwik élevez votre gloire;
Et ne m'imposez plus que cette heureuse loi
D'adorer mon Amant, & d'admirer mon Roi.

EDOUARD.

Qui? moi! lorsqu'un Sujet me brave & me menace.

J'irois récompenser sa criminelle audace!

Et je pourrois ici....



D

SCENE V.

EDOUARD, ELISABETH, SUFFOLK, GARDES.

SUFFOLK.

LE Comte est arrêté;

Même en obéissant il gardoit sa fierté.
Ses regards menaçans annonçoient la vengeance.
Il a suivi mes pas dans un morne silence:
Mais ce peuple qui l'aime, & dont il sut l'appui,
Paroissoit murmurer & s'émouvoir pour lui.

EDOUARD à Elifabeth.

Eh bien! vous l'entendez, & le fort implacable

Ajoûte à tout moment au malheur qui m'accable.

(à Suffolk.)

J'en sçautai triompher. Va, ne crains rien pour moi. Si Londres se souleve, il connoîtra son Roi. De mes Gardes ici rassemble les cohortes; Que par-tout du Palais ils occupent les portes. L'audacieux Warwik espere vainement M'épouvanter des cris de ce peuple insolent.

(à Elisabeth.)

Vous ne le verrez point l'emporter sur son Maître.

C'est cet amour fatal que vous avez fait naître,

Qui, remplissant ce cœur de vous seul occupé,

Empoisonne les traits dont le sort m'a frappé.

SCENE VI.

ELISABETH seule.

MALHEUREUSE! Voilà ce qu'ont prévu mes craintes.

SCENE VII. MARGUERITE, ELISABETH. MARGUERITE.

Quand votre Amant aux fers demande des vengeurs? L'Amante de Warwik lui doit plus que des pleurs. Si vous l'aimez, Madame, ayez tout son courage; Secondez les efforts où pour lui je m'engage; Armez ici tous ceux que l'amitié, le rang, Ou quelque autre intérêt attache à votre Sang; Et que tous réunis....

ELISABETH.

C'en est assez, Madame.

Je vois trop les desseins dont s'occupe votre ame,

Et ce que pour Warwik ce grand zele a produit.

D 1j

Voilà, voilà, Madame, où vous l'avez conduit. Il n'est que trop ardent, & vous avez encore Fait passer dans son cœur le siel qui vous dévore. Ses malheurs & les miens servent à vos projets..... Nous n'avons pas ici les mêmes intérêts; Et, malgré vos essorts, seule je puis, peut-être, Réparer tous les maux que vous avez fait naître, Et j'y cours.

SCENE VIII. MARGUERITE seule.;

SATSISSONS des momens précieux.
Yorck épargne encor un sujet orgueilleux.
Il ne portera pas un arrêt trop sévere....
Rarement la jeunesse est dure & sanguinaire.
Ce n'est que par le tems que l'on sçait s'endurcir
Dans les devoirs cruels & dans l'art de punir.
J'aurai pour moi Warwik, & Warwik qu'on offense.
Il faut le délivrer; qu'il serve ma vengeance.
A son sort aujourd'hui je dois joindre le mien;
Quand j'aurai triomphé, j'ordonnerai du sien.

Fin du troisième Acte.

ACTE IV.

La Scene est dans la Prison.

SCENE PREMIERE.

WARWIK feul.

JOur affreux, jour d'opprobre! Après vingt ans de gloire!

Quoi! je fuis dans les fers! ah! l'aurois- je pû croire,

Qu'Edouard, se portant à ce terrible éclat, Exposeroit ainsi son Trône & son Etat?

Que dis je? Il connoît mieux ce peuple & sa foiblesse.

Est-ce ainsi que pour moi son zele s'intéresse?
Vient-il briser mes sers? M'a-t-il vengé du Roi?
A l'exemple d'Yorck, tout est ingrat pour moi.
Un jour, un jour, du moins, avec plus de puissance...
Malheureux! dans les sers peut-on crier vengeance?
Il me semble, à ce mot, que ces murs odieux
M'accablent de ma honte & repoussent mes vœux;
Et mes cris, en frappant ces voûtes estrayantes,

Dnj

Les fatiguent en vain de plaintes impuissantes.

Mais quel ressouvenir vient m'étonner soudain!

Quel changement, ô Ciel! & quels jeux du Destin!

Pour l'orgueil des humains leçon rare & terrible!

C'est dans ces mêmes lieux, dans cette Tour horrible.

Qu'à vivre dans les fers par moi seul condamné
Le malheureux Henri languit abandonné.
L'oppresseur, l'opprimé n'ont plus qu'un même asyle.
Hélas! dans son malheur il est calme & tranquille;
Il est loin de penser qu'un revers plein d'horreur
Enchaîne près de lui son superbe vainqueur.

SCENE II.

WARWIK, SUMMER.

WAR'WIK.

Qui t'amene en ces lieux?

SUMMER.

L'ordre du Roi lui-même.

Je l'aborde en tremblant; Elisabeth en pleurs
Faisoit parler pour vous la voix de ses douleurs.

Votre ami, m'a-t-il dir, peut mériter sa grace;

Mais il faut qu'il apprenne à fléchir son audace.
» Allez l'y préparer.... Je n'ai point sçu, Seigneur, A quel point il prétend abaisser votre cœur.
Je le connois ce cœur, & je sçais qu'on l'outrage:
Je ressens tous vos maux; comptez sur mon courage.

Elevé près de vous, nourri dans les combats, Où j'appris si souvent à vaincre sur vos pas, A quelque extrémité que le Destin vous livre, Mon sort est d'être à vous; ma gloire est de vous fuivre.

Commandez; je vous sers.

WARWIK.

Ami, tu vois mon sort.

J'ai trop suivi peut-être un indiscret transport,
Aux yeux d'un Prince ingrat, forsait inexcusable.

Mais tu sçais qui de nous est en effet coupable.

Yorck m'a tout ravi jusqu'à ma liberté.

L'affront que je reçois sait gémir ma fierté.

Déja le désespoir dont mon ame est saisse
Eût épuisé ma force, eût consumé ma vie,
Si la vengeance avide, & si chere à mon cœur,
N'eût ranimé mes sens stéttis par la douleur.

Ah! comble cet espoir qui console mon ame,
Cher ami; remplis-toi de l'ardeur qui m'enstantme;
Cours embrâser les cœurs de ce peuple incertain;
Va, retrace à leurs yeux l'horreur de mon destin.
Dis que des sers honteux enchaînent ma vaillance;

Que je n'attends plus rien que de leur assistance; Et s'il faut encor plus pour m'assurer leur foi, Dis que le sier Warwik a pleuré devant toi. Eh! comment ces Anglois pour moi si pleins de zele Peuvent-ils balancer à venger ma querelle? Des droits que j'ai sur eux est-ce là tout l'esset? Et Marguerite ensin?....

SUMMER.

J'attends tout de ses soins: elle amasse en silence Les traits que par ses mains doit lancer la vengeance. Ses secrets Partisans, vos amis & les siens, Echaussent par degrés le cœur des Citoyens; Et tous par elle-même instruits dans l'art des brigues, Dans ces murs allarmés, ont semé leurs intrigues, Ils disent qu'Edouard vient d'ôter aux Anglois Un repos nécessaire, & l'espoir de la paix; Qu'il attire sur eux les armes de la France; Qu'ils vont de tout leur sang payer son imprudence. Votre affront les irrite, & je crois qu'en effet....

WARWIK.

Ah! qu'ils arment mon bras, & je suis satisfait.
Suivi des plus hardis pénétre cette enceinte:
Si je suis à leur tête, ils marcheront sans crainte.
J'irai vers Edouard, & nous verrons alors
S'il pourra de mon bras soutenir les efforts;
S'il pourra dans son cours atrêter ma vengeance.
Ah! je ressens déja, je goûte par avance

Le plaisir de le voir à mes pieds renversé, Et de lui dire: « Ingrat qui m'as trop offensé, » Que j'avois trop servi, que j'ai dû mieux connoître; » Toi qui n'étois pas fait pour te nommer mon » Maître,

» Vois du moins aujourd'hui si je menace en vain, » Et reconnois Warwik en mourant par sa main. Mais je t'arrête trop, & la sureur m'entraîne: L'instant où je menace est perdu pour ma haine. Je t'en ai dit assez: va, cour, vole.

SCENE III. WARWIK feul.

Si le sort secondoit & mes vœux & ses soins!

J'écoute trop peut-être un transport inutile:
Ce peuple est inconstant, & sa faveur fragile.
Hélas! les malheureux, par l'espoir aveuglés,
Pleurent souvent l'erreur qui les a consolés.
O ciel! lorsque, chargé du sort de l'Angleterre,
Triomphant dans la paix, ainsi que dans la guerre,
Et d'un peuple idolâtre excitant les transports,
Heureux & tout-puissant je revoyois ces bords,
Aurois-je pu penser que tant d'ignominie
Dût si-tôt éclipser cet éclat de ma vie,
Et que, frappé bien-tôt des plus cruels revers
Je venois dans ces murs pour y trouver des sers?

SCENE IV.

WARWIK, ELISABETH, una Suivante.

WARWIK.

Quor! Madame, c'est vous! le Tyran qui m'ou-

Me permet ce bonheur que votre amour partage!
Il n'en est pas jaloux! c'en est fair; je le vois:
Vous venez me parler pour la derniere fois.
Vous voulez me laisser un adieu lamentable.
Edouard, infultant à mon sort déplorable,
A cru que votre aspect pourroit encor l'aigrir,
Et puisque je vous vois, sans doute il saut mourir.

ELISABETH.

Non; d'un fort plus heureux j'apporte le présage, Pourvu que, sléchissant ce superbe courage....

WARWIK.

Arrêtez; votre cœur doit épargner le mien. Parlez-moi de vengeance, ou ne propofez rien.

ELISABETH.

Quoi i rien n'adoucira votre esprit inflexible!
Edouard, à ma voix, a paru plus sensible.
S'ai rappellé vos soins, votre sidélité;
Louant votre valeur, blâmant votre sierté,

Excufant d'un Amant l'altiere impatience, J'ai réclamé l'honneur & la reconnoissance, Les nœuds qui dès long-tems sont formés entre nous:

こうかんない サンプ でき はいしちゅうないこう

J'ai juré devant lui, d'être toujours à vous;
J'ai demandé la mort: il a plaint mes allarmes.
Enfin il a promis, en répandant des larmes,
De ne point me forcer à cet hymen affreux
Qui hâteroit la fin de mes jours malheureux.
Mais il ne peut fouffrir qu'un rival qui l'offense,
En passant dans mes bras, insulte à sa puissance.
Sa colere éclatoit à ce seul souvenir.
Tout prêt à s'y livrer, & tout prêt à punir,
Il m'a représenté la révolte enhardie
Menaçant ses Etats d'un nouvel incendie,
Sa couronne en péril, son honneur offensé,
Par mille factieux votre nom prononcé,
Et les mutins pour vous prêts à s'armer peut-être...
W A R W I K.

Ah! j'en attends l'effet ; qu'il est lent à paroître! Je respire un moment... Je conçois quelque espoir. Il va sentir les coups qu'il auroit dû prévoir ; Et bien-tôt....

ELISABETH.

Mais, vous-même, êtes-vous sans allarmes? Hélas! songez qu'ici sans secours & sans armes.... Je frémis.

WARWIK.
Oui, mon fang, (je ne le puis nier)

Est au premier Bourreau qu'il voudra m'envoyer.
S'il a, pour l'ordonner, une ame assez hardie,
Et s'il peut, sans trembler, disposer de ma vie,
Je recevrai la mort sans en être étonné:
Mais je mourrai du moins sans avoir pardonné.
E L I S A B E T H.

Eh! pardonnez, cruel, à votre triste Amante. Quand mon cœur pour vous seul se trouble & s'épouvante,

Quand je veux vous sauver, devrois-je, hélas!

Dédaigner mon amour, braver mon désespoir?

Ah! prévenez enfin les maux que je redoute...

Je lis dans votre cœur; je sens ce qu'il en coûte:

Mais le sort de tous deux va dépendre de vous;

Un mot peut d'Edouard appaiser le courroux.

Oubliez un moment cette fierté funeste.

Fléchissez devant lui: je vous réponds du reste.

Il vous connoit, vous craint; il sera trop heureux

De pouvoir terminer des débats dangereux.

Lui-même il a paru commander à sa slamme:

Lorsqu'il fait le premier cet effort sur son ame,

Ne pouvez-vous du moins...

WARWIK.

Eh! qu'a-t-il fait enfin!

A son indigne amour il a mis quelque frein:

Le sacrifice est grand: mais moi qu'il déshonore,

Qu'il a mis dans les sers où je languis encore,

Qu'il trahit, qu'il insulte & stétrit tour à tour,

Si je ne suis vengé, je perds tout sans retour.
Peut-être que l'on peut, maître de sa vengeance,
D'un ennemi vaincu dédaigner l'impuissance.
Peut-être l'on présere, avec quelque plaisir,
L'orgueil de pardonner à l'orgueil de punir:
Mais signer un accord qu'arrache la contrainte,
Céder à la menace, obéir à la crainte;
Aller comme un Esclave échappé de ses sess,
Demander le pardon des maux qu'on a soussers!
N'attendez pas de moi cet effort impossible.
Dans mon abaissement je suis plus instexible.
Je vois tout mon outrage, & je hais sans retour.
Laissez-moi cette haine, ou m'arrachez le jour.

ELISABETH. Eh bien! c'en est donc fait! & ton ame barbare Suit, sans rien consulter, cet orgueil qui l'égare. Ni la voix de l'amour, ni l'espoir d'être à moi, Mes craintes, mes douleurs, ne peuvent rien fur toi. Tu brules d'affouvir ta fureur meurtriere. Tu voudrois de tes mains embrâser l'Angleterre. Va, nage dans le fang; va, je ne combats plus Cet orgueil insensé qui flétrit tes vertus. Va, cruel, va chercher des triomphes coupables; Couvre-toi de lauriers à mes yeux méprifables ; Va, cours plonger ton bras dans le sein de ton Roi: Mais apprends qu'à ce prix je ne puis être à toi. Je ne recevrai point dans cette main tremblante La main d'un furieux de carnage fumante. La mienne, loin de toi, va finir mes malheurs,

Expier dans mon sang mes funestes erreurs.
C'en est fait; & je veux, à mon heure suprême,
Maudire, en expirant, Edouard, & toi-même,
Le sort, le sort affreux qui m'accable aujourd'hui,
Et l'amant plus cruel, plus barbare que lui.

WARWIK. Arrête.... O toi qui sçais ce que mon cœur endure, Qui devrois adoucir fa profonde blessure, Toi-même, Elifabeth, viens-ta l'empoisonner? Hélas! quand tous les maux femblent m'environner, Ecrafé sous leur poids, lorsque mon cœur expire, Ta main, ta propre main l'arrache & le déchire. C'est-là le dernier trait de mon affreux destin; C'est ma derniere épreuve & j'y succombe enfin. Va, cesse d'accabler une ame anéantie; Va, je ne hais plus rien que moi-même & la vie. Eh bien! va donc trouver ce Tyran, cet ingrat.... Va, demande pour moi, dans mon horrible état.... Non, le pardon honteux qui m'indigne & m'offense: Mais dis-lui que Warwik, appui de son enfance, Qui veilloit sur ses jours au milieu des combats, Et, pour les conserver, s'exposoit au trépas; Qui des Rois fur son front ceignit le diadême, Qui n'a de ses travaux rien voulu pour lui-même; Malheureux, & pleurant d'avoir vêcu trop tard, Pour prix de ses bienfaits, lui demande un poignard.

Quel est l'égarement où ton ame se livre ? Cruel!

SCENE V.

WARWIK, ELISABETH, UN OFFICIER, SOLDATS.

L'OFFICIER.

AURRES du Roi, Madame, il faut me suivre. Ses ordres sont pressans. Hâtez-vous.

ELISABETH.

C'est affez.

Cieux! éloignez les maux qui me sont annoncés,

WARWIK.

Qui? Toi, m'abandonner! où vas-tu? Non, demeure. Demeure, Elisabeth.... Ah! s'il faut que je meure. Mes yeux du moins....

L'OFFICIER.

Madame, Edouard vous attend.

ELLSABETH.

Hélas! pour nous sauver tu n'avois qu'un instant. Tu l'as perdu, cruel; & l'espoir qui me reste.... Adieu.

WARWIK.

Vous l'entraînez!

SCENE VI.

WARWIK seul.

Toi qui, m'enlevant tout, me refuses la mort, Peux-tu permettre, ô Ciel! que sous les coups du fort

Le grand cœur de Warwik s'affoiblisse & succombe? Avant de m'avilir, Ciel, ouvre-moi la tombe. (Il s'assied.)

Je me sens accablé de mon malheur affreux.

De momens en momens ce flambeau ténébreux;

Qui luit si tristement dans l'épaisseur des ombres;

Verse un jour plus funebre, & des lueurs plus sombres.



SCENE

SCENE VII.

WARWIK, SUMMER, l'épée à la main, SOLDATS.

SUMMER.

Ami, prenez ce fer; foyez libre & vainqueur.

WARWIK (avec transport.)

Tout est donc réparé?.... Cher ami, quel bonheur!

SUMMER.

Votre nom, votre gloire, & la Reine, & moimême,

Tour range sous vos loix un peuple qui vous aime.
Marguerite échappée aux Gardes du Palais,
D'abord, à votre nom, rassemble les Anglois;
Je me joins à ses cris: tout s'émeut, tout s'empresse;
Tous veulent vous offrir une main vengeresse.
On attaque, on assiége Edouard allarmé,
Avec Elisabeth au Palais rensermé.
Paroissez; c'est à vous d'achever la victoire.
Ami, venez chercher la vengeance & la gloire.

WARWIK.

Voilà donc où sa faute & le sort l'ont réduit.

De son ingratitude il voit enfin le fruit. Il l'a trop mérité. Marchons.... Warwik, arrête. Tu vas donc d'une femme achever la conquête, Ecraser sans effort un rival abattu! Sont-ce là des exploits dignes de ta verru? Est-ce un si beau triomphe offert à ta vaillance, D'immoler Edouard, quand il est sans défense? Ah! j'embrasse un projet plus grand, plus généreux. Voici de mes instans l'instant le plus heureux; Ce jour de mes malheurs est le jour de ma gloire. C'est moi qui vais fixer le sort & la victoire. Le deftin d'Edouard ne dépend que de moi. J'ai guidé sa jeunesse, & mon bras l'a fait Roi. J'ai conservé ses jours, & je vais les défendre. Je lui donnai le Sceptre, & je vais le lui rendre, De tous ses ennemis confondre les projets; Et je veux le punir à force de bienfaits. Il connoîtra mon cœur autant que mon courage; Une seconde fois il sera mon ouvrage. Qu'il va se repentir de m'avoir outragé! Combien il va rougir! Amis, je suis vengé. Allons, braves Anglois; e'est Warwik qui vous guide:

Ne désavouez point votre Chef inttépide. Si vous aimez l'honneur, venez tous avec moi, Et combattre Lancastre, & sauver votre Roi.

Fin du quatriéme Acte.

A C T E V.

SCENE PREMIERE. ELISABETH seule.

CIEL! où porter le trouble où mon cœur s'abandonne?

La terreur me poursuit, & la mort m'environne.

J'entends autour de moi les cris de la fureur,

Les plaintes des mourans.... O ciel! ô jour d'horreur!

On arrête mes pas: hélas! ce que j'ignore
Est plus triste, peut-être, & plus affreux encore;
Et le Ciel, que ma voix est lasse d'implorer,
Quel que soit le succès, me condamne à pleuter.
Le fatal ascendant qui me suit & m'opprime,
A mes yeux, malgré moi, traîne ensin dans l'absme
Deux amis, deux Héros l'un de l'autre admirés,
Deux cœurs nés généreux, par l'amour égarés.

SCENE II. ELISABETH, SUFFOLK. ELISABETH.

Ou courez-vous, Suffolk? Venez-vous?...

SUFFOLK.

Ah! Madame,

Aux transports de la joie abandonnez votre ame; Jouissez d'un bonheur que vous n'attendiez pas: Jamais un jout plus beau n'a lui sur ces climats.

ELISABETH.

Ah! ce jour à mon cœur n'offroit rien que d'horrible.

Quoi! Warwik ... Achevez.

SUFFOLK.

Ce Héros invincible,
Le plus fier des Mortels & le plus valeureux,
Est encor le plus grand & le plus généreux.
Déja de ses succès Marguerite enivrée,
Croyoit à son parti la victoire assurée,
Quand le nom de Warwik, par cent voix répété,
Suspend des combattans l'effort précipité.
Soudain au milieu d'eux il s'avance, il s'écrie:
Amis, où vous emporte une aveugle surie?
Anglois, quel ennemi poursuit votre courroux?
C'est ce même Edouard jadis choisi par vous,
Qui vous sut dans ces murs présenté par moimême,

Qui, de vos propres mains, reçut le Diadême.
Si c'est Warwik, amis, que vous voulez venger,
Défendez votre Maître, au lieu de l'outrager.
Partagez avec moi cette gloire si belle;
O mes braves Anglois, c'est moi qui vous appelle;
Reconnoissez ma voix. Ses paroles, ses traits,

Cet aspect si puissant & si cher aux Anglois, Le feu de ses regards, cette ame grande & fiere, Cette ame fur son front respirant toute entiere, Cet empire suprême, & ces droits si certains Qu'un Héros eur toujours fur le cœur des humains, Subjuguent les esprits. Tout obéit, tout change. Du côté d'Edouard tout le peuple se range; Et ce Prince & Warwik, pressés de tous côtés, Dans les bras l'un de l'autre à l'envi sont portés. Au milieu du fracas, du tumulte & des armes, Les Soldats attendris laissent tomber des larmes. Quelques mutins encor, dans leur rage obstinés, A combattre, à périr semblent déterminés; Warwik, le fer en main, les frappe & les renverse; Leur foule devant lui succombe & se disperse; Et la Reine & les siens cédant à son effort, Bien-tôt n'ont plus d'espoir que la fuite ou la mort.

ELISABETH.

Et voilà le Mortel qu'a choisi ma tendresse!

Non, tu ne conçois pas cet excès d'allégresse,

Ces transports que je sens, qu'inspirent à mon cœur

Ces vertus dont sur moi réjaillit la splendeur;

Cet effort d'un Héros, ces honneurs qu'il mérite....

Vient-il?

SUFFOLK.

Vers la Tamise il poursuit Marguerite, Cependant qu'Edouard, autour de ce Palais, Appaise le désordre, & rétablit la paix. Mais, le voici lui-même.

E iij

SCENE III.

ELISABETH, EDOUARD, SUFFOLK, GARDES.

ELISABETH.

AH! partagez ma joie,
Sire, après tous les maux où mon cœur fur en proie,
Hélas! j'ai bien le droit de sentir mon bonheur,
D'applaudir au Héros si digne de mon cœur,
Que sans doute avec moi vous admirez vous-même.
Ce qu'il a fait pour vous; oui, cet effort suprême...

EDOUARD.

Je le sens, je l'admire, & je n'en rougis pas:
Un bienfait n'avilit que les cœurs nés ingrats.
C'est peu d'avoir dompté la révolte & la guerre,
C'est peu d'avoir rendu le calme à l'Angleterre;
Je lui dois encor plus: pour ce cœur satisfair,
L'amitié de Warwik est son plus grand bienfait;
J'en suis digne du moins, & je lui rends la mienne:
Ma générosité doit égaler la sienne;
Et mon cœur n'est pas sait pour le déguisement.
Je sçais qu'il est un art de seindre l'âchement,
D'oublier un service, & jamais une offense;
D'attendre le moment propice à la vengeance;
D'autres le puniroient de les avoir servis;

Il est beaucoup de Rois; il est bien peu d'amis.

Mais j'abhorre à jamais cette exécrable étude,

Cet art de la bassesse & de l'ingratitude.

L'amour seul a produit & mes torre & les siens;

La vertu nous ramene à nos premiers liens.

A la loi du traité je suis prêt à me rendre:

Il mérita vos vœux; je cesse d'y prétendre.

Je commande à l'amour; & plein des mêmes seux,

Je sçaurai....

SCENE IV.

ELISABETH, EDOUARD, MARGUERITE, SUFFOLK, GARDES ET SOLDATS.

MARGUERITE.

LE Destin me ramene à tes yeux;
Tu me revois captive, & pourtant triomphante:
Tremble; j'apporte ici le deuil & l'épouvante.

(A Edouard.) (A Elisabeth.)
Warwik est ton ami; Warwik est ton Amant;
Frémissez tous les deux dans ce fatal moment:
Il meurt.

ELISABETH.

Warwik!

E iv

EDOUARD.

MARGUERITE.

Et j'ai proferit sa vie. De sideles amis ont servi ma surie; Mêlés parmi les siens, ils l'ont enveloppé: Toi seul es plus heureux, toi seul m'es échappé.

EDOUARD.

Barbare!

MARGUERITE.

J'ai détruit ton défenseur coupable; Qu'il me servit, ou non, sa mort inévitable Dut punir aujourd'hui son insidélité, Ou l'orgueil du secours que son bras m'eût prêté. Toi, tu peux le venger; & tu peux méconnoître Les droits des Souverains: tu n'es pas né pour l'être,

EDOUARD.

(Elle fort.)

Je le suis pour punir un monstre furieux. Ah! que vois-je?



S C E N E V. & derniere.

Acteurs précédens. WARWIK apporté par des Soldats, SUMMER.

ELISABETH courant à lui.

WARWIK, cour noble & malheureux!

EDOUARD.

(A Warwik.)

The state of the second state of the

Héros que j'ai chéri, que je perds par un crime, Ah! ma vengeance au moins peut t'offrir ta victime:

Cette femme barbare, au milieu des tourmens, Bien-tôt.....

DARWIK.

Ecoutez moins de vains ressentimens;
Renvoyez à Louis cette Reine cruelle:
Il pourroit la venger.... Ne craignez plus rien d'elle.
Ce peuple qui m'aima, la déteste aujourd'hui;
Qui m'a donné la mort, ne peut régner sur lui.
Pleurez moins mon trépas.... ma carriere est finie
Dans l'instant le plus beau dont s'illustra ma vie.
Ma voix a fait encor le destin des Anglois,
Et j'emporte au tombeau ma gloire & vos regrets.

Ah! ton Elisabeth ne pourra te survivre; J'ai vécu pour t'aimer; je mourrai pour te suivre. Dans la nuit du tombeau tous les deux renfermés, Unis malgré la mort.....

WARWIK.

Vivez, si vous m'aimez.

(A Edouard.)

N'accusons de nos maux que vous & que moi-même.
Votre amour sut aveugle; & mon orgueil extrême.
Vous aviez oublié mes services; & moi
J'oubliai trop, hélas! que vous étiez mon Roi.
Nous en sommes punis.... Mes forces s'affoiblissent,
Ma voix meurt & s'éteint, & mes yeux s'obscurcissent.

(A Elifabeth.)

Ma chere Elisabeth, adieu, séchez vos pleurs; Je ressens à la fois la mort & vos puleurs. Hélas! il est affreux de quitter ce qu'on aime.

(A Edouard.)

Réparez, s'il se peut, son infortune extrême; Sur ses jours malheureux répandez vos bientaits. Warwik sut votre ami... Ne l'oubliez jamais.

(Il meurt.)

FIN.

LETTRE A M. DE VOLTAIRE.

MONSIEUR.

Trillians and an other

10

7

QUOIQU'ÉLOIGNÉ du centre de notre Littérature, vous en êtes toujours l'ame & l'honneur. Tous ceux qui font quelques pas dans cette carrière, où vous avez tant de fois triomphé, vous offrent en tribut les essais de leur jeunesse. En soumetrant cet Ouvrage à vos lumières, je ne fais que suivre la foule; & si je puis m'en distinguer, ce n'est que par la sensibilité particulière qui m'a toujours attaché à vos Ecrits, & dont j'ai osé déja vous donner des témoignages.

Il est donc vrai, Monsieur, qu'il vient un temps où tous les hommes s'accordent pour être justes, où le cri de l'envie est étoussé par le cri de l'admiration, où l'on n'ose plus opposer la médiocrité qu'on méprise, au génie qu'on vou-droit dégrader, où l'homme supérieur à son siècle est enfin à sa place! Ce sentiment unanime & victorieux qui détruit tous les autres intérêts, a quelque chose de sublime; il me fait respecter l'Humanité.

Tel est le rang où vous êtes parvenu, Monsieur; tel est l'hommage universel que l'on vous rend aujourd'hui, & que méritent vos chefs-d'œuvre dans plusieurs genres, sur-tout dans le genre Dramatique. Permettez - moi de discourir quelque temps avec vous sur cet Art que j'aime, & dans lequel vous excellez. Quand on écrit à son Maître, il faut s'instruire avec lui, sui proposer des réslexions & des doutes qu'il peur éclairer, plutôt que de lui adresser des louanges qui sont toujours fort au dessous de lui.

Il n'est que trop vrai que le Théâtre est depuis longtemps dans ses jours de décadence. Vous vous êtes placé à côté de nos Maîtres, & tout le reste est bien loin de vous. On a même abusé de vos préceptes pour corrompre & dététiorer l'Art de la Tragédie. Vous nous avez dit que la pompe